

# Plusport<sup>+</sup>

Behindertensport Schweiz  
Sport Handicap Suisse  
Sport Andicap Svizzera

# plusPunkt

Integration durch Sport

# plusPoint

Intégration par le sport

# plusPunto

Integrazione grazie allo sport

02.2017



## Chère lectrice, cher lecteur

La promotion de la relève et les clubs sportifs sont au cœur de l'attention de PluSport et ont marqué de leur empreinte l'année 2016 de la fédération. De nombreuses journées découvertes, l'offre Trend+ Sport+Fun lors de la journée PluSport, des collaborations avec des institutions et des cliniques deréadaptation, des groupes de soutien, des outils pratiques, et encore plus de nouvelles offres et de nouveaux services ont été déployés ou poursuivis. Si nous regardons en arrière, l'année a été extrêmement active et nous ne pouvons que nous réjouir des nombreux lancements et résultats à succès. Jetez également un coup d'œil aux différentes perspectives et aux images placées sous le signe de l'émotion, de la joie, de l'exercice physique et du sport. Amusez-vous!

08 **[Repérage]** la promotion de la relève



18 **[Aperçu des finances]** Rapport financier



26 **[Vision d'avenir]**  
Un immense merci



10 **[Visibilité]** Marketing



14 **[Dans le viseur]**  
Sport d'élite



04 **[Vision]** Sport – Handicap – Intégration

### Empreinte

Organe publique de PluSport Behindertensport Schweiz – Sport Handicap Suisse – Sport Andicap Svizzera / Bureau central: Chriesbaumstrasse 6, 8604 Volketswil, Tel. 044 908 45 00, Fax 044 908 45 01, E-Mail: mailbox@plusport.ch, plusport.ch / Production: Cavelti AG, 9200 Gossau / Tirage: 11 280 copies / Mode de parution: 4 fois par an / Abonnement: Fr. 22.– par an / Edition no. 2, mai 2017 / Délai rédactionnel prochaine édition: 6. juillet 2017 / Responsable de la rédaction edition no. 2: Hanni Kloimstein, Tel. 044 908 45 16, kloimstein@plusport.ch; Correction no. 2: Nicolas Mani, Rédaction autres éditions: Caroline Hassler, hassler@plusport.ch / Traductions: Elodie Flachaire, Interlignes / Photos: PluSport / ISSN 1662-1859

Pour des raisons de confort de lecture, le présent document est écrit dans la forme masculine, cette dernière s'appliquant évidemment toujours aux deux genres.

## CAVELTI.

medien, digital und gedruckt.

\*\*\*\*\*

### Photo de couverture:

Nina Klingler (centre),  
Adrina Müller, Jasmin  
Meier, Paula Kugler, PluSportcamp Grub

## Au fil du temps

### **Chères PluSportives, chers PluSportifs,**

Le monde d'aujourd'hui subit une évolution rapide et fait face à un véritable déferlement d'informations. Cependant, il est également innovant et formidablement varié. Or, ceux qui ne prennent pas le train en marche resteront à la traîne. C'est la raison pour laquelle, pour sa vie associative, PluSport se doit d'embrasser cette modernité et d'emprunter activement de nouveaux chemins. Notre année 2016 en quelques mots: initier des changements, développer de nouveaux processus et définir des priorités.

Dans tous les domaines où nous avons été actifs, nous avons dû mettre en œuvre de nombreuses mesures et être ouverts aux changements. Ces derniers ont notamment porté sur la promotion de la relève de nos clubs membres, le développement sportif, l'acquisition de nouveaux groupes-cibles, la coopération sur le plan de la formation, la collaboration avec les partenaires les plus variés, sans oublier le travail réalisé autour des médias et du public pour faire connaître PluSport.

Ces projets, pour n'en citer que quelques-uns, nous ont bien occupés pendant l'exercice 2016. Ils nous ont parfois mis face à des tâches exigeantes, mais nous ont également permis de célébrer quelques réussites. Découvrez comment dans le présent rapport annuel.

Nous sommes montés à bord du train du changement et sommes ravis de vous emmener pour un voyage placé sous le signe de l'innovation, de l'inspiration et de l'intégration.



Peter Keller  
Président de PluSport



# [Vision]



## Sport – Handicap – Intégration

**PluSport s'engage à faveur et aux côtés des personnes handicapées et les accompagne dans l'intégration, la joie et la réussite par le sport!**

En tant qu'organisation faitière et centre de compétences du sport-handicap suisse, PluSport propose depuis 55 ans un large éventail d'offres sportives aussi variées qu'intéressantes.

### **Des objectifs sportifs innovants**

L'intégration par le sport pour 12'000 membres et tous les amateurs de sport, ainsi qu'une chaîne complète de promotion de la relève.

### **Une offre variée**

Nos 90 clubs sportifs régionaux et nos 100 camps sportifs proposent une offre complète, comprenant des disciplines sportives traditionnelles et tendances.

### **La qualité, moteur du succès**

Les formations et formations continues que nous dispensons régulièrement à nos moniteurs garantissent une qualité élevée et constante de notre offre.

### **Le sport au plus haut niveau**

En tant que cofondateurs de Swiss Paralympic, nous déployons tous nos efforts pour que les athlètes participent à des compétitions nationales et internationales.

### **Des partenariats efficaces**

Nous entretenons un certain nombre de partenariats fructueux et à long terme dans différents domaines, et nous nous efforçons de développer constamment notre réseau.

*Organisation faitière Sport  
Handicap Suisse*

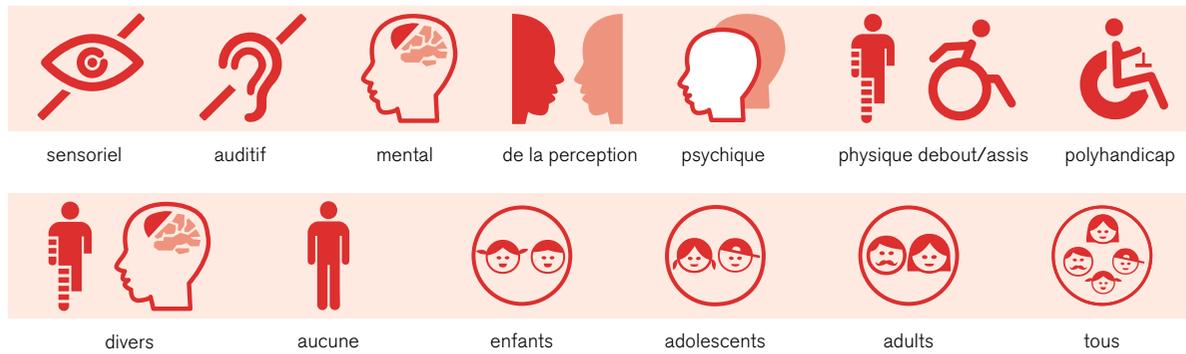
*56 ans, 12 000 membres,  
10 000 heures de bénévolat,  
7 membres du Comité,  
35 collaborateurs dans des  
bureaux, 8 commissions,  
1 antenne - Antenne Romande*

## Coordinations et coopérations régionales, nationales et internationales

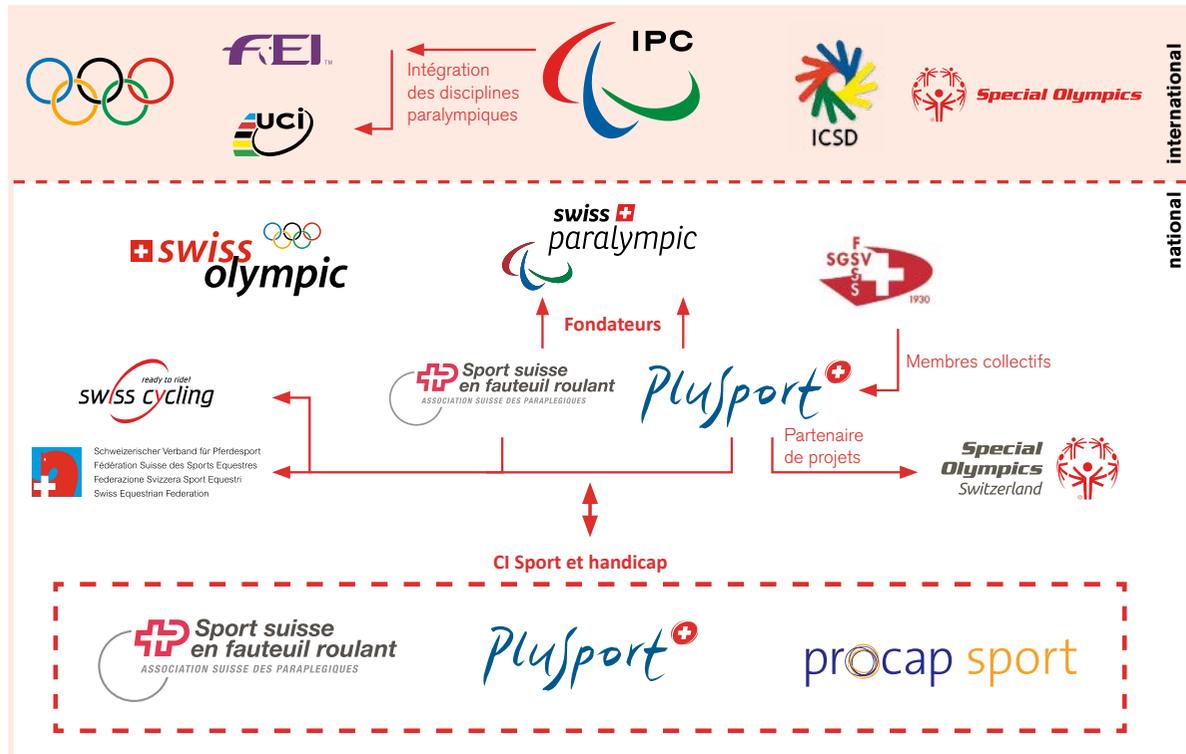
Pour coordonner le paysage du sport-handicap Suisse, les trois plus grandes organisations que sont Procap Suisse/ Procap Sport, l'Association suisse des paraplégiques et PluSport se sont réunies pour former la communauté d'in-

térêts CI Sport & Handicap. L'objectif de cette communauté est de concentrer la promotion et la mise en œuvre de l'égalité dans le sport pour les personnes en situation de handicap et d'utiliser les synergies entre les différents acteurs.

### Groupes cibles/Handicap

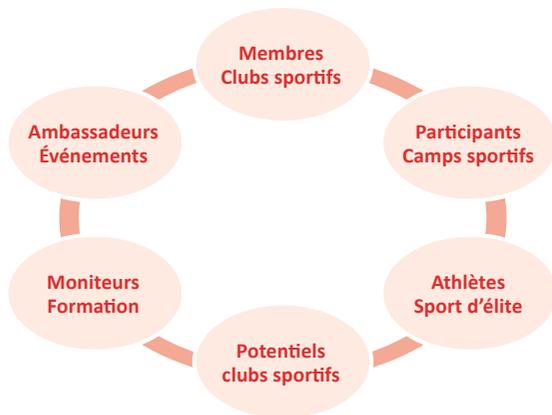


### Vue d'ensemble due sport handicap





## Une chaîne de promotion complète



Pendant l'exercice 2016, la promotion de la relève a été mise en œuvre par la fédération dans tous ses domaines, et continue de faire partie de nos priorités, grâce à de nombreuses mesures. Ces mesures et bien d'autres constituent une connexion centrale, et peuvent être incluses par PluSport à une chaîne de promotion efficace en faveur de la relève et du développement du sport.

- 10 événements d'initiation organisés
- 13 nouvelles offres de clubs sportifs Lancées
- 4 nouveaux projets de sport tendance développés
- 30 institutions mises en relation avec les clubs sportifs
- 12 nouveaux talents- cadres découverts
- 15 membres confiés aux clubs sportifs
- 70 moniteurs potentiels dirigés vers les camps et clubs

## Avantage d'une promotion du faveur de la relève et du développement du sport.

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung  
von Menschen mit Behinderungen EBGB

  
**DENK AN MICH**  
Ferien und Freizeit für Behinderte

ERNST GÖHNER STIFTUNG

**MBF** foundation

**aspo**

 **ORTHOPÄDIE  
ROSENBERG**

UNIVERSITÄTS-  
**KINDERSPITAL  
ZÜRICH**  
Rehabilitationszentrum  
Affoltern am Albis

**Symph $\alpha$ sis**

## Les projets qui ont le vent en poupe

### La réhabilitation change

Le projet sportif et de réhabilitation mis sur pieds avec l'hôpital pédiatrique d'Affoltern am Albis évolue: l'idée de faciliter l'accès au sport pour les enfants et les adolescents après leur réhabilitation a pu être concrétisée grâce à de nombreux acteurs. En collaboration avec la médecine, la réhabilitation, quelques clubs PluSport et bien d'autres acteurs, PluSport a mis en œuvre différentes mesures, telles que l'intégration de patients au sein du sport-handicap, la sensibilisation du personnel médical et thérapeutique lors de conférences ou encore des journées d'initiation pour la clinique de réhabilitation avec des patients actuels, anciens et ambulatoires, ainsi que leur famille.

### Un nouveau groupe-cible

Bien que les personnes en situation de handicap psychique ne se comptent pas elles-mêmes comme sportifs en situation de handicap au sens classique, elles sont de plus en plus intéressées par les activités sportives que la fédération leur a proposées en 2016. Le camp sportif pilote à Sumiswald a permis de révéler le potentiel de ce groupe-cible. En lui donnant l'occasion de tester différentes disciplines sportives, nous avons pu constater que ces personnes appréciaient particulièrement la variété des différentes disciplines. À l'avenir, d'autres offres intéressantes dédiées



aux personnes en situation de handicap psychique seront intégrées au programme de PluSport. Par ailleurs, ces initiatives de groupe-cible ont permis de donner naissance à des entraînements réguliers en groupes. Quelle que soit la discipline, se retrouver ensemble et bouger en faisant du sport et en se faisant plaisir est une activité très appréciée.

### Définir les tendances

Le ballon, un vecteur de tendances. Le développement de l'initiative «Football pour tous» a énormément plu. Grâce au soutien engagé d'Axpo, les toutes nouvelles offres de football ont doublé et la mise en œuvre d'une pratique sportive notable a permis de compléter le projet avec succès. La balle est dans notre camp! De plus, les disciplines sportives comme le kayak, le karaté et l'escalade figuraient aussi sur le plan d'action, dont les journées et les entraînements d'initiation ont été très bien accueillis. Ainsi, nous avons pu mettre en œuvre de nouvelles offres, qu'elles soient intégratives avec des prestataires externes ou interne.

### Des modèles de promotion renforcés

Les filières de promotion actuelles dans les disciplines sportives natation, ski et tennis ont connu leurs premiers succès. Trouver et motiver des talents pour une discipline sportive est une chose. Les amener à pratiquer un entraînement régulier en est une autre. Grâce à l'approche positive du groupe de promotion, PluSport et sa promotion des talents sont sur la voie de l'élite.

### Une formation bien préparée

De nouvelles coopérations dans le paysage de la formation suisse ont offert à PluSport plusieurs possibilités lui permettant de se positionner dans le domaine de la formation et avec ses mesures de sensibilisation lors de différentes conférences, assemblées et symposiums.



## Des jeunes sportifs talentueux

### Des médailles en ligne de mire – Theo Gmür

Année 1996, Haute-Nendaz/VS; ski alpin. Handicap: Hémiplégie. Objectif: top huit des Jeux paralympiques 2018. Cet étudiant en sport de l'HEFSM de Macolin exploite pleinement son potentiel et appartient à l'élite. Après sa médaille d'argent en slalom géant aux Championnats du monde à Tarvisio/ITA, il a soif d'encore plus de victoires.

### La battante – Nora Meister

Année 2003, Lenzbourg/AG; natation. handicap: arthrogrypose. Objectif: participation aux Jeux paralympiques 2020. Nora Meister, notre talent de la relève, est toujours joyeuse et de bonne humeur. Nora s'est fait remarquer à l'international grâce à sa participation à deux finales lors de ses premiers championnats d'Europe.

### Joie et assiduité – Luca Tavasci

Année 1993, Samedan/GR; ski de fond. handicap: aplasie de la main gauche. Objectif: top huit des Jeux paralympiques 2022. Cet Engadinois démarre au quart de tour après son grand retour et nous prouve que cela vaut la peine de se battre!

### Relever de nouveaux défis – Estelle Guillet

Année 1976, Farvagny-le-Grand/FR, para-équestre. handicap: Articulation de la jambe droite bloquée. Objectif: participation aux Jeux paralympiques 2020. Nouvellement arrivée dans le cadre, Estelle fait déjà parler d'elle grâce à ses bonnes performances et son ambition.

### Avantages d'une promotion des talents solide





## PluSport sur différentes scènes

### Le Cyathlon, LE temps fort de l'année

L'EPF de Zurich et PluSport se sont associés pour donner naissance à une première mondiale, le Cyathlon. Avec 4'600 visiteurs au sein de la Swiss Arena de Kloten, cette compétition unique a été couronnée de succès. Environ 70 équipes originaires de 25 pays ont montré, à travers six disciplines, comment les technologies d'assistance modernes pouvaient aider les personnes en situation de handicap dans leur vie quotidienne. En marge de cet événement, PluSport a élaboré un programme-cadre adapté. Avec les trois initiatives «Démonstrations à tester soi-même», «Let's Fätz» et «du Capitaine Crochet à Iron Man», les deux partenaires ont réussi à allier technique, science, mouvement et quotidien, afin que tous les visiteurs aient accès au grand événement qu'est le Cyathlon 2016. Il convient tout particulièrement de mentionner l'immense couverture médiatique nationale et internationale dont l'événement nous a permis de profiter.



### Le PluSport Challenge, un événement d'équipe

La Coupe du monde IPC de ski alpin à Saint-Moritz fait désormais partie intégrante de la vie associative de PluSport. Outre les courses officielles de la Coupe du monde, une nouvelle compétition est organisée depuis plusieurs années. Le PluSport Challenge est une invention de notre fédération, et plus particulièrement de personnes engagées avec passion pour le ski paralympique. Tout le monde les connaît: Christof Baer et Björn Bruhin. Ils étaient engagés auprès de PluSport, et sont aujourd'hui toujours actifs pour nous. Il s'agit d'une course de ski unique et intégrative, dans le cadre de laquelle des équipes de partenaires et d'invités de PluSport se mesurent avec des athlètes paralympiques sur la piste originale de la coupe du monde de Salastains.



### Troisième édition de Meet & Move

La grande conférence Meet & Move est organisée tous les trois ans par la fédération. Cet événement a pour but de permettre à tous les moniteurs des clubs et des camps sportifs actifs au sein de PluSport d'échanger leurs expériences, de se perfectionner dans leur formation, d'élargir leurs horizons et de s'inspirer de nouvelles idées. Grâce à l'engagement de nombreuses organisations partenaires, un programme varié et tendance a pu voir le jour.

### Avantages d'une promotion des événements solide



**ETH zürich**



**suva**  
Mehr als eine Versicherung

**ottobock.**

# [Visibilité]



## PR comme Public Relations

### Nouvelle structure, nouvelles chances

La modification de la structure a engendré quelques réorientations pour le marketing. La réorganisation du service de presse nous a permis de développer notre présence médiatique. PluSport est apparue de manière constante et régulière dans les médias et les chaînes de radio et de télévision ont manifesté un intérêt accru pour nos événements. Nous allons continuer de gérer notre impact médiatique avec ambition, pour diffuser dans le monde entier notre message «Rencontres et activité physique grâce à l'intégration par le sport».

### L'importance des ambassadeurs

Les ambassadeurs, ont une fonction de messenger visant à faire rayonner notre mission. Les personnes concernées par un handicap quelconque savent de quoi elles parlent, elles

s'expriment d'une façon authentique et peuvent endosser de manière crédible les rôles de modèles et d'experts pour le sport-handicap. Si nos ambassadeurs ne le font pas, qui le fera? Grâce à la bonne volonté de nos 25 ambassadeurs, ce projet est en bonne voie de devenir une véritable success-story. Nos ambassadeurs sensibilisent, expliquent, présentent, forment et transmettent le message selon lequel le sport intègre, soutient, rapproche, fait bouger, et procure de la joie. Tous ensemble pour et avec PluSport!

### Regrouper les données

Chaque année, des informations personnelles ainsi que l'intégralité des cours et des événements de PluSport sont saisis dans notre base de données. Pour faire face à cette abondance d'informations, nous faisons appel à un expert en controlling. Ce dernier associe, synchronise, analyse et transforme ces données en informations, de sorte que la direction de notre fédération puisse analyser les renseignements sur les succès et le développement de PluSport et de ses clubs sportifs, mais également qu'elle puisse rendre compte à l'OFAS.

### www.plusport.ch dans une nouvelle version

Une plate-forme de communication importante concernant la création et le développement: notre site Internet ainsi que les réseaux sociaux. Au fil de l'année, notre nouveau site Internet s'est merveilleusement bien développé, et nous sommes fiers de pouvoir le déployer pratiquement en même temps que le rapport annuel 2016.



## Une présence dans toute la Suisse

Clubs et camps sportifs, cours de formation et de formation continue, événements: PluSport est une fédération active dans toute la Suisse, aux quatre coins du pays et dans toutes les régions linguistiques. En Suisse romande, nous sommes représentés grâce à une succursale, l'Antenne romande, et nos responsables de formation assurent une formation harmonisée dans le Tessin. Les clubs sportifs tessinois sont principalement coordonnés et accompagnés par notre fédération cantonale du Tessin inclusione handicap ticino (anciennement FTIA).

*Antenne Romande  
11 clubs sportifs à  
superviser, 2 employés,  
15 formations et  
formations continues,  
7 camps sportifs*

### Région Suisse orientale (AI/AR/GL/GR/SG/SH/TG)

2 Fédérations canonales Appenzell et Thurgovie  
18 Clubs sportifs  
1554 Membres



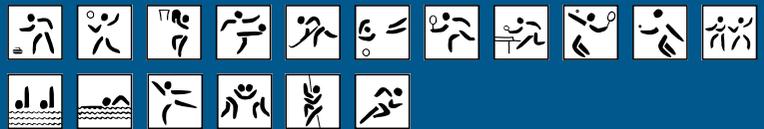
### Région Suisse du Nord-Ouest (AG/BL/BS)

1 Fédération cantonale Argovie  
9 Clubs sportifs  
1069 Membres



### Région Zurich (ZH)

1 Fédération cantonale  
12 Clubs sportifs  
1345 Membres



### Région Plateau suisse (BE/FR/SO)

2 Fédérations cantonales Berne et Fribourg  
14 Clubs sportifs  
1372 Membres



### Région Suisse centrale (NW/OW/LU/SZ/UR/ZG)

pas de Fédération cantonale  
9 Clubs sportifs  
818 Membres



### Région lémanique (GE/VD/VS)

1 Fédération cantonale Valais  
11 Clubs sportifs  
2022 Membres



### Région Tessin (TI)

1 Fédération cantonale Tessin  
5 Clubs sportifs, 702 Membres



Membre collectif FSSS Fédération Sportive des Sourds de Suisse, 449 Membres

# [Regard en coulisses]



## Ensemble vers la réussite

### Clubs sportifs

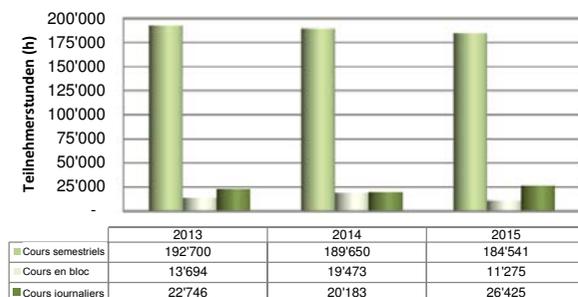
Deux propositions ont été élaborées pour un nouveau modèle de contrats concernant les sous-contrats de prestations à partir de 2019. Ce processus de développement a été possible par le groupe de travail sur les SCP, formé par des représentants des clubs de PluSport et de l'organisation faîtière. Sur les nombreux événements d'initiation dans les disciplines sportives tendance que sont l'escalade, le karaté et les sports aquatiques, plus de 10 nouvelles offres sportives régionales ont pu être lancées. La collaboration régionale entre les clubs sportifs et les institutions où l'organisation faîtière était impliquée en tant qu'intermédiaire

a été plébiscitée. Interventions auprès de nouvelles organisations et institutions potentielles, qui ont montré un intérêt soutenu vis-à-vis des offres de PluSport. Cela s'est révélé comme un véritable facteur de réussite.

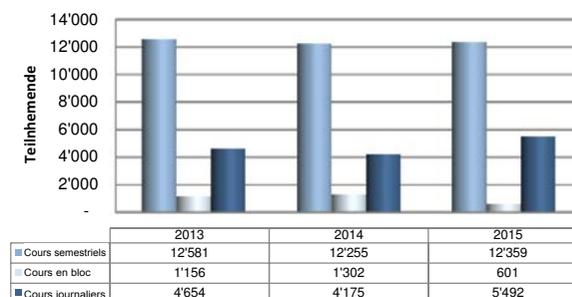
### Objectifs

- + Une collaboration efficace avec les institutions
- + Des événements d'initiation régionaux et nationaux
- + La création d'un réseau dans la région

### Heures de participation



### Participation



## Se faire de nouveaux amis grâce au sport

### Camps sportifs

Un camp de kayak dans la région du lac de Brienz a été organisé pour la première fois. Les différentes journées d'initiation aux sports aquatiques ont suscité un tel intérêt que nous attendons pour ces nouvelles offres de nouveaux participants et membres. Le camp de kayak était déjà complet lors de la première année, et a été couronné de succès. Le camp pilote pour les personnes en situation de handicap psychique a enthousiasmé les participants comme les moniteurs. Par conséquent, le camp a été intégré au programme 2017. Un nouveau camp de ski pour les personnes en situation de handicap physique à la Lenk a également suscité un intérêt important. En Suisse romande, le programme comptait également pour la première fois un camp d'équitation ainsi qu'un camp de plongée. Ces camps ont été plébiscités et très bien fréquentés, puisqu'ils ont

affiché un taux de fréquentation autour de 90 %, et ainsi pu être organisés comme prévu. Les collaborateurs des camps sportifs ont, cette année également, accordé une très grande importance au soutien des participants et des accompagnants, ainsi qu'un bon contact avec les responsables des camps sportifs.

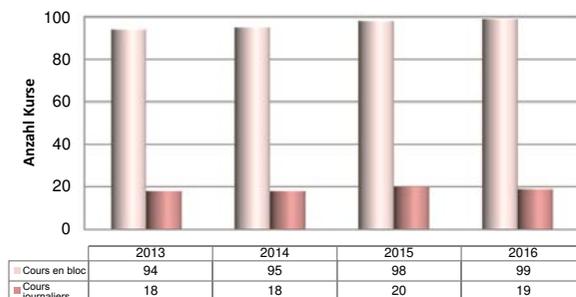
### Objectifs

- + Développer les camps de sports tendance
- + Intervention des ambassadeurs de PluSport pour la création de nouvelles offres tendance
- + Acquisition de nouveaux participants (avec un intérêt particulier pour les personnes en situation de handicap physique et sensoriel).
- + Développement du réseau d'organisations partenaires

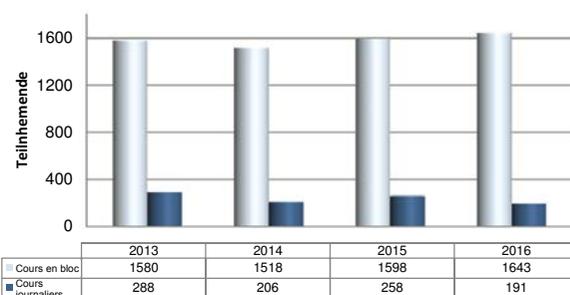


*Sport de masse  
43 disciplines sportives,  
8 projets de promotion,  
229 306 heures de participation  
aux clubs sportifs,  
2981 moniteurs et monitrices,  
450 membres du Comité,  
56958 Bénévole*

Nombre de cours



Participants





# [Dans le viseur]

## Une ambiance optimiste

### Sport d'élite

De nouvelles perspectives après un été paralympique riche en émotions. Ce qui semblait au premier abord une petite délégation paralympique pour Rio 2016 s'est transformée, grâce à d'excellentes performances très prometteuses, un groupe d'athlètes impressionnants, jeunes et fortement motivés avec le titre «Go for Rio». Sept athlètes issus de quatre disciplines sont parvenus à se qualifier pour les Jeux: le résultat d'une promotion ciblée des principales disciplines paralympiques. Les brillantes performances des jeunes sportifs sont prometteuses pour l'avenir.

### Objectifs

- + Collaboration intensive avec les entraîneurs nationaux
- + Coopérations avec des associations sportives spécialisées
- + Développement de programmes de promotion spécialisés en fonction des disciplines

## Disciplines du sport d'élite au sein de PluSport

### Promotion actuelle paralympique des cadres



Equitation



Tandem



Natation



Golf



Ski de fond



Para-Cyclisme



Athlétisme



canoë



Ski Alpin

### Promotion actuelle générale



Voile



Tir



Triathlon



Tennis de table



Torball

## Un profond changement

### Formation

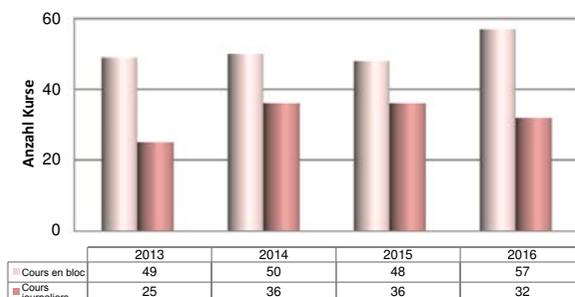
Une nouvelle équipe, la refonte du site Internet, une harmonisation nationale et l'aboutissement du concept de formation (tant attendu et enfin terminé). Plus de souplesse, moins de barrières tout en maintenant une excellente qualité: tels étaient les objectifs du nouveau concept entré en vigueur au 1er janvier 2017. Dans ce contexte, les préparations pour la mise en œuvre future ont tourné à plein régime durant l'année 2016. La nouvelle brochure d'informations et son look tendance sont l'expression du chemin que nous avons suivi. Il s'agit maintenant de poursuivre sur la lancée de l'année dernière et de mettre en œuvre concrètement les modifications en 2017. Au niveau de la base, les cours ont été très bien suivis, avec un taux de fréquentation proche de 80 %. Les cours de formation continue adaptés aux besoins ainsi que les nouveaux partenariats ont obtenu de bons résultats ce qui a permis d'augmenter la relève des moniteurs. Rappelons-le, la formation est un investissement dans l'avenir, dans votre avenir!

*Formation*  
 137 nouveaux assistants  
 40 nouveaux moniteurs de sport handicap  
 1116 participants aux cours  
 61% de participantes  
 60 participants de moins de 20 ans  
 40 participants avec un handicap

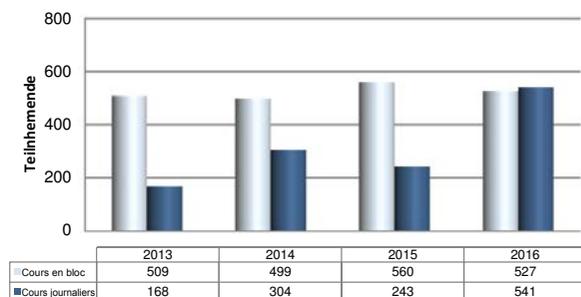
### Objectifs

- + Nouer des collaborations au niveau éducatif
- + Mise en contact de moniteurs avec des clubs et des camps sportifs
- + Un concept de formation de grande qualité et adapté aux besoins

**Nombre de cours**



**Participants**





## Avoir de bons partenaires, une vraie chance

Pour le sport-handicap, il est très important de pouvoir compter sur des partenaires fidèles, solidaires et généreux. Ce n'est que grâce à ce soutien idéologique et/ou financier que la fédération peut continuer de se développer et de croître avec ses nombreuses activités.

C'est la raison pour laquelle nous tenons à remercier chaleureusement tous ceux qui contribuent à un partenariat basé sur la confiance et la fidélité.



## Réseaux et liens

Les relations de partenariat étroites sont une tendance à la hausse. Nous avons tenté d'élargir encore davantage notre réseau afin de tisser

des liens fructueux et d'utiliser efficacement les synergies. Ce n'est qu'ainsi que nous sommes bien équipés pour évoluer avec notre temps.

### Sport de masse

activemotion.ch  
alpinisme-handicap.ch  
autismus.ch  
blindspot.ch  
diekletterhalle.ch  
differences-solidaires.ch  
disabledsailing.ch  
epi-suisse.ch  
fragile.ch  
folsaeure.ch  
handivoile.ch  
insieme.ch  
jdm.tch  
judo-club-uster.ch  
jugendundsport.ch  
kispi.uzh.ch  
kraftreaktor.ch  
ludo.ch  
migros-ostschweiz.ch  
mis-ch.ch  
rafroball.ch  
specialolympics.ch  
sport.zh.ch  
swisscitymarathon.ch  
tinovamed.ch  
zks-zuerich.ch  
zurichmarathon.ch

### Sport & développement

baspo.admin.ch  
bffbern.ch  
bfu.ch  
bgb-schweiz.ch  
blind-jogging.ch  
cybathlon.ethz.ch  
defisport.ch  
dsbg.unibas.ch  
ehsm.ch  
erwachsenen-sport.ch  
fnch.ch  
fsn.ch  
ftia.ch  
halliwick.net  
hfh.ch  
hightide.ch  
htwchur.ch  
hws.ch  
ibsa.es  
ibws.ethz.ch  
ingoldverlag.ch  
ispw.unibe.ch  
iwasf.com  
kiselevcare.ch  
lauffreylimattal.ch  
mira.ch  
paralympic.org  
procap.ch  
sailability.ch  
schtifti.ch  
snowsports.ch  
spv.ch  
stbv.info  
swimsports.ch  
swiss-athletics.ch  
swiss-cycling.ch  
vmi.ch

### Marketing & communication

alder-eisenhut.ch  
alnovis.ch  
cavelti.ch  
ch-trends.ch  
christinger.ch  
circus-conelli.ch  
contentmakers.ch  
contex-ag.ch  
djfab.ch  
dynawell.ch  
edelgenuss.ch  
erima.ch  
freipass.ch  
frizzyfoundation.org  
hubbe-cartoons.de  
hueguenin.ch  
hug-familie.ch  
intelligentfood.ch  
k-sales  
lenzlinger.ch  
loyaltrade.ch  
metatop.ch  
mfit.ch  
mont4.com  
nak-humanitas.ch  
omnimedica.com  
ottobock.ch  
phonic.ch  
pirelli.com  
pm-solution.ch  
polar.ch  
porsche-design.com  
rivella.ch  
sbv-fsa.ch  
shireswitzerland.ch  
sunrisemedical.ch  
suva.ch  
swiss-handicap.ch  
vereinigung-cerebral.ch  
victorinox.com/ch  
weleda.ch  
wiba-sport.ch  
zewo.ch

Plus d'informations  
[www.plusport.ch](http://www.plusport.ch)



## Rapport financier du Directeur

On récolte ce que l'on sème. En d'autres termes: si l'on n'investit pas, on ne peut pas survivre.

La séquence d'ouverture dramatique de la Conférence du développement 2017 résonne encore dans la tête de nombreux participants. Les bons résultats déjà obtenus par l'organisation faïtière et les clubs membres dans le cadre de la promotion de la relève (en particulier concernant la création d'une nouvelle offre sportive moderne pour les enfants, adolescents et nouveaux groupes-cibles, ainsi que l'acquisition de nouveaux membres, moniteurs et comités) ne peuvent pas encore compenser la baisse du nombre de participants et d'unités de prestation dans la plupart de nos clubs sportifs. Il est vital que nous poursuivions notre travail intensif dans ce domaine! Depuis la décision de l'AD 2014, la fédération investit dans les ressources humaines, les finances et la créativité. Différentes initiatives ont déjà entraîné, également du côté des clubs sportifs, des succès notables. Les potentiels sont visibles et souvent déjà exploités. Mais la tendance à la baisse n'est pas encore stoppée, et l'OFAS nous envoie des recouvrements à six chiffres pour des prestations non fournies au niveau des clubs.

Ces derniers mois, le Comité et la Direction ont élaboré la première version du concept de promotion de la relève et intégré les expériences des deux ans et demi qui viennent de s'écouler. L'AD 2017 aura pour mission de mettre sur les rails le plan opérationnel pour les trois années à venir. La promotion de la relève va nécessiter, plus que jamais, toute notre attention. Il faut bien comprendre qu'elle constitue la seule voie vers la pérennité de notre fédération, à l'instar d'autres organisations et associations sportives.

En termes de finances, nous continuons d'afficher une bonne discipline dans les dépenses avec des recettes stables. Certains facteurs exceptionnels (comme le recouvrement de l'OFAS mentionné plus haut) ont fait augmenter des postes de dépenses par rapport aux comptes



de l'organisation faite de l'année dernière. Cependant, ces facteurs affichent un impact neutre en termes de coûts, car les apports exceptionnels issus des fonds spécifiques prévus à cet effet ont pu compenser les dépenses spéciales. L'augmentation des dépenses relatives aux cours de sport s'explique par un accroissement de la demande et de l'organisation des cours. Elle montre que le taux moyen de fréquentation est excellent et a une nouvelle fois fait l'objet d'une augmentation satisfaisante. Les dépenses supplémentaires sont compensées par des recettes issues des cotisations des membres.

Pour conclure: nos fondations sont solides, mais nous ne devons pas nous reposer sur nos lauriers. Nous devons continuer d'être prêts à investir dans notre avenir pour que le scénario catastrophe de la CD 2017 ne devienne jamais réalité.

Je tiens tout particulièrement à remercier l'ensemble des personnes engagées à nos côtés, qui en 2016 ont une nouvelle fois donné le meilleur d'elles-mêmes pour le sport-handicap et notre fédération: tous les bénévoles dans nos 80 clubs et fédérations cantonales, tous les moniteurs sportifs, entraîneurs, assistants et accompagnants, tous les donateurs et partenaires, ainsi que tous les comités et collaborateurs de l'organisation faite. Votre travail précieux permet de soutenir et de mener à bien notre objectif commun. Merci beaucoup!

René Will  
Directeur de PluSport

*Comptes annuels 2016  
Vous pouvez télécharger le  
rapport annuel détaillé selon  
GATT PRC 21 à l'adresse  
suivante: [www.plusport.ch/rapport-annuel-2016](http://www.plusport.ch/rapport-annuel-2016)*



## Organe Directeur

### Comité

Peter Keller, Président  
 Erwin Schlüssel, Vice-président  
 Reto Frei Boo, Markus Gerber, Annemarie Keller,  
 Markus Pfisterer, Markus Sunitsch

### Team Direction

René Will, Directeur et Responsable Services  
 Hanni Kloimstein, Replaçante du Directeur,  
 Marketing & Communication  
 Susanne Dedial, Responsable Sport de masse  
 Luana Bergamin, Responsable Sport & Développement

### Commissions et ses présidences

Finances: Markus Sunitsch  
 Marketing & Communication: Markus Sunitsch  
 Droit: Erwin Schlüssel  
 Politique & Sport: Peter Keller  
 Sport d'élite: Markus Pfisterer  
 du personnel: Erwin Schlüssel  
 de recherche: Peter Keller  
 de la relève: Peter Keller  
 Group de travail: Composition selon les besoins  
 Vice-président de fondation Swiss Paralympic: René Will



## Bilan

<b>Actifs</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Disponibles</b>		
Caisse	23 861	33 348
Compte de chèques postaux	1 483 036	2 657 170
Banques	3 102 743	1 203 229
Débiteurs:		
par rapport aux organisations	0	0
par rapport aux tiers	158 998	162 703
Actifs transitoires	314 527	284 593
<b>Total disponibles</b>	<b>5 083 165</b>	<b>4 341 043</b>
<b>Immobilisations</b>		
Immobilisations corporelles		
Bâtiments	6 761	5 071
Mobilier et installations	11 597	7 144
Informatique	28 259	71 415
Véhicules	1	5 091
	46 619	88 721
Immobilisations financières		
Valeurs	7 794 384	8 038 413
<b>Total immobilisations</b>	<b>7 841 003</b>	<b>8 127 134</b>
<b>Total actifs</b>	<b>12 924 167</b>	<b>12 468 177</b>

<b>Passifs</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Capital étranger à court terme</b>		
Créanciers, cours	499 853	492 655
Autres créanciers	55 726	60 302
Passifs transitoires	2 616 113	2 431 040
	3 171 691	2 983 996
<b>Capital de fonds</b>		
Fonds liés	3 103 536	2 872 868
	3 103 536	2 872 868
<b>Total capital étranger et capital de fonds</b>	<b>6 275 227</b>	<b>5 856 864</b>
<b>Capital d'organisation</b>		
Acquisition du capital libre	1 084 643	1 089 299
Capital libre	5 564 298	5 522 013
<b>Total capital d'organisation</b>	<b>6 648 940</b>	<b>6 611 313</b>
<b>Total passifs</b>	<b>12 924 167</b>	<b>12 468 177</b>



## Flux de trésorerie

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
	CHF	CHF
Résultat annuel	9 957	4 656
Augmentation/(diminution) des fonds liés	12 360	-230 668
Augmentation/(diminution) des fonds libres	-131 035	-42 284
<b>Résultat annuel avant le résultat des fonds</b>	<b>-108 718</b>	<b>-268 295</b>
Produits d'exploitation exceptionnel	-	8 956
Amortissements des actifs corporels	34 233	53 553
Correction de valeur immobilisations financières	55 093	-162 716
(Augmentation)/diminution créances à court terme	-24 072	-3 706
(Augmentation)/diminution des comptes actifs	-55 742	20 979
(Augmentation)/diminution des passifs à court terme	197 057	-2 622
(Augmentation)/diminution des comptes passifs	14 188	-185 073
<b>Flux de trésorerie issu activités de l'entreprise</b>	<b>112 038</b>	<b>-538 924</b>
Acquisition d'immobilisations corporelles	-36 508	-95 655
Dérivation d'immobilisations corporelles	-	-
Achat de titres	-2 947 098	-1 415 030
Vente de titres	927 484	1 333 716
<b>Flux de trésorerie issu des investissements</b>	<b>-2 056 122</b>	<b>-1 769 969</b>
<b>Flux de trésorerie issu des activités de financement</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Changements dans les liquidités</b>	<b>-1 944 085</b>	<b>-715 892</b>
Liquidités nettes au début de l'année	6 553 724	4 609 639
Liquidités nettes à la fin de l'année	4 609 639	3 893 747
<b>Changements dans les moyens de paiement</b>	<b>-1 944 085</b>	<b>-715 892</b>

## Compte d'exploitation

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
	CHF	CHF
<b>Recettes de l'entreprise</b>		
Collectes (recettes, brut)	6 034 901	5 768 935
Donateurs, sponsors, dons, legs	909 751	974 628
Contributions des participants	1 063 499	1 122 755
Abonnements, cotisations	201 916	199 501
Contributions AI	5 425 286	6 063 535
Frais administratifs OFAS	113 473	108 677
Cotisation fédérale de Swiss Olympic	185 000	194 900
Autres contributions	450 076	510 759
Vente de matériel	6 430	9 718
Recettes publicité	24 394	19 280
Recettes diverses	10 188	19 946
<b>Total des recettes</b>	<b>14 424 914</b>	<b>14 992 634</b>
<b>Dépenses de l'entreprise</b>		
Dépenses de personnel	1 936 385	2 041 079
Dépenses des cours de sport	7 113 651	7 992 102
Matériel de cours	115 995	153 634
Revue	84 538	96 171
Cotisations et indemnisations aux organisations	175 888	217 365
<b>Dépenses pour fournir les prestations</b>	<b>9 426 457</b>	<b>10 500 351</b>
Dépenses de personnel	944 722	998 403
Dépenses pour les locaux	185 319	200 085
Entretien	92 005	198 629
Assurance-choses/taxes/droits	15 038	15 341
Electricité/eau	5 607	5 519
Dépenses administratives	269 503	313 964
Dépenses pour collectes de dons/collectes	3 054 504	2 721 413
Représentation/publicité/RP	523 095	529 766
Amortissements	34 233	53 553
<b>Dépenses administratives</b>	<b>5 124 026</b>	<b>5 036 672</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>14 550 483</b>	<b>15 537 024</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>-125 569</b>	<b>-544 389</b>
Recettes financières	118 616	320 651
Dépenses financières	-101 765	-53 513
Taxe sur la valeur ajoutée	-	8 956
<b>Résultat annuel avant modification du capital</b>	<b>-108 718</b>	<b>-268 295</b>
Remise des fonds liés	-791 336	-1 322 527
Prélèvement des fonds liés	778 977	1 553 194
Remise des fonds libres	-89	-162 716
Prélèvement des fonds libres	131 124	205 000
<b>Résultat annuel après affectation au capital de l'organisation</b>	<b>9 957</b>	<b>4 656</b>



## Compte sur le modification du capital

### Développement des fonds liés

	Capital initial	Recettes (internes)	Recettes (externes)	Prélèvements (externes)	Transfert de fonds	Capital final 31.12.2015
	CHF		CHF	CHF		CHF
Sportcamps	510 500	–	63 800	–55 616	–	518 684
swiss handicap tennis	1 743	–	–	–	–	1 743
Promotion de la relève liés	379 767	–	130 000	–202 116	–	307 651
Formation	82 094	–	–	–	–	82 094
Paralympics	297 117	–	–	–50 000	–	247 117
Préstations suppl. et minimales de l'OFAS	433 366	–	638 249	–640 523	–	431 093
Fonds Cycling	20 502	–	–	–	–	20 502
Fonds sport d'élite	281 832	–	65 478	–214 378	–	132 932
Fonds matériel/prothèses	23 200	–	5 000	–24 574	–	3 626
Fonds FR-Participation Clubs	1 073 414	420 000	–	–365 988	–	1 127 427
<b>Total</b>	<b>3 103 536</b>	<b>420 000</b>	<b>902 527</b>	<b>–1 553 194</b>	<b>–</b>	<b>2 872 868</b>

L'affectation exacte, l'administration et la libération de ces fonds est établie dans les règlements correspondants.

### Développement du capital de l'organisation

	Capital initial CHF	Recettes (internes)	Recettes (externes) CHF	Prélèvements (externes) CHF	Transfert de fonds	Capital final 31.12.2015 CHF
Acquisition du capital libre	1 084 643	–	–	–	4 656	1 089 299
Développement et mandats exceptionnels	3 528 116	–	–	–205 000	–	3 323 116
Promotion de la relève libre	595 000	–	–	–	–	595 000
Freimüller/Gschwend	178 749	–	–	–	–	178 749
Assurance de l'entreprise	600 000	–	–	–	–	600 000
Réserve du flottement	662 433	–	162 716	–	–	825 149
<b>Total capital libre</b>	<b>5 564 298</b>	<b>–</b>	<b>162 716</b>	<b>–205 000</b>	<b>–</b>	<b>5 522 013</b>
<b>Résultats de l'exercice</b>		<b>4 656</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–4 656</b>	<b>–</b>
<b>Total de capital de l'organisateur</b>	<b>6 648 940</b>	<b>4 656</b>	<b>162 716</b>	<b>–205 000</b>	<b>–4 656</b>	<b>6 611 313</b>

Les moyennes sans restriction d'ordonnance des tiers (capital libre) sont prises en compte dans le capital de l'organisation. Par acquisition de capital libre, PluSport indique les moyens disponibles pour toute activité de l'organisation.

L'excédent de CHF 4656 est pris en compte comme bénéfice dans le capital propre.



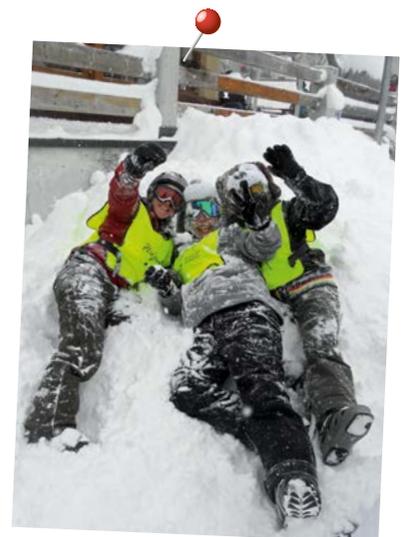
# [Vision d'avenir]



## Un immense merci pour votre formidable soutien!

De nombreux donateurs nous aident chaque année à faire avancer efficacement le sport-handicap en Suisse. Ils permettent à des personnes souffrant de toutes sortes de handicap de pratiquer une activité physique et d'être intégrées grâce au sport.

Nous adressons nos vifs remerciements à l'ensemble des membres bénévoles des associations et des fédérations, aux formateurs, aux innombrables bénévoles et à l'équipe motivée des collaborateurs du bureau de Volketswil et de l'Antenne Romande.



Compte de chèque postal 80-428-1

## → 2016 – Solide promotion en un coup d'oeil

### Fondations



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung  
von Menschen mit Behinderungen EBGB

DENK AN MICH

Ferien und Freizeit für Behinderte

MBF foundation

ERNST GÖHNER STIFTUNG



Symph $\alpha$ sis

### Partenaires de projets et d'événements



### Partenaires marketing



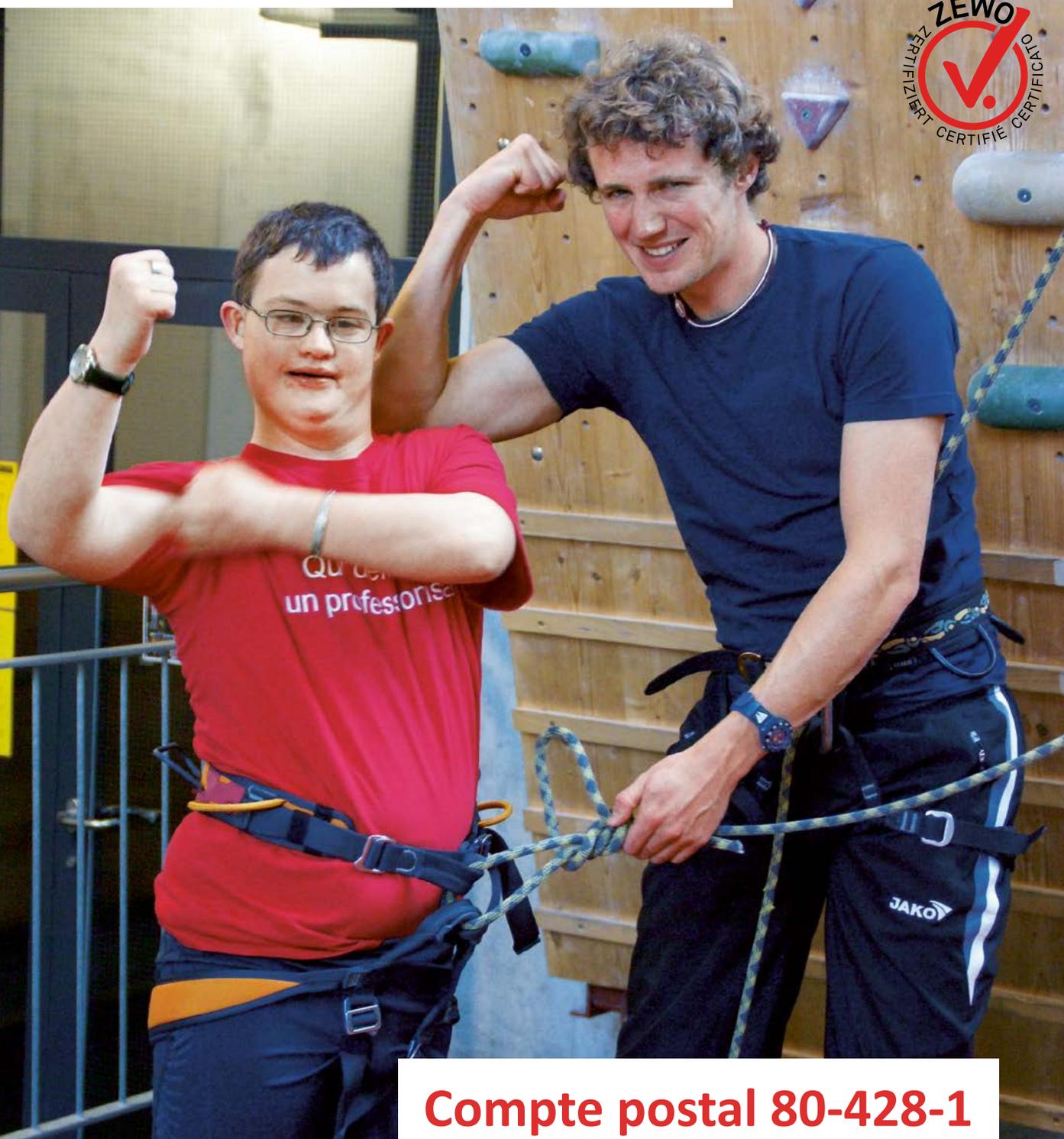
# PluSport

Behindertensport Schweiz  
Sport Handicap Suisse  
Sport Andicap Svizzera

Grâce à l'investissement de tous les bénévoles et moniteurs ainsi que celui des comités des clubs sportifs régionaux, PluSport peut assurer des activités sportives variées.

Vous trouverez d'intéressantes possibilités d'engagement sur notre bourse d'emploi:

→ [plusport.ch /boursedemploi](https://plusport.ch/boursedemploi)



**Compte postal 80-428-1**